**Zeitschrift:** Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home :

internationale Zeitschrift

**Herausgeber:** Bauen + Wohnen

**Band:** 23 (1969)

Heft: 8

**Artikel:** Beispiel eines Exchangers dargestellt in der 1. Approximationsstufe =

Exemple d'un Exchanger représentés dans le premier échelon = Example of Exchanger shown in the first approximation phase

Autor: Henry, Jacques M.

**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-333652

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

## **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

## Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 25.10.2025** 

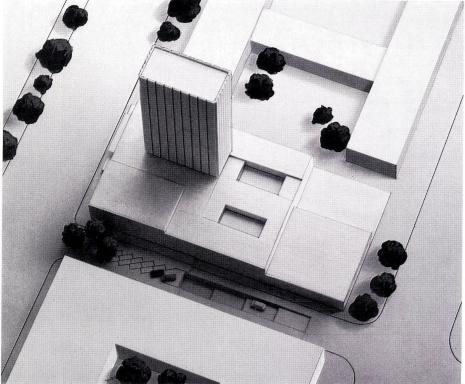
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Jacques M. Henry, Zürich

## **Beispiel eines Exchangers** dargestellt in der 1. Approximations stufe

Exemple d'un Exchanger représentés dans le premier échelon

Example of Exchanger shown in the first approximation phase



Das Projekt auf der ersten Approximationsstufe gründet auf einer Marketing-Grundlage. Zweck der ersten Projektstufe ist, die Ausführbarkeit nachzuweisen und die Schaffung einer Grundlage für die spätere Orientierung von Staat, Stadt, Bauherrschaft, Nachbarn, Finanzinstituten, Presse, Mietinteressenten und allfälligen Überbauungspartnern der unmittelbaren Umgebung.

Die Programmierung ist vorerst als allgemeine Richtlinie aufzufassen, stellt jedoch stets einen integrierenden Bestandteil der Planung dar.

Alle Grundrisse sind flexibel, gestatten also sowohl eine Etappenbauweise als auch spätere Expansionen. Die Flexibilität des Grundrisses und der angenommenen Konstruktionsweise erlaubt eine weitgehende freie Einteilung aller Zwischenwände, eine Anforderung, die auf jeden Fall verlangt werden muß, da die Einzelwünsche der Mieterschaft jetzt noch unbekannt sind und sich diese Mieterschaft immer wieder verändern kann. Die nachstehenden Zahlen und Pläne geben zusammengefaßt den »Inhalt« des Exchangers wieder.

Raumprogramm		im baupolizeilichen Sinn		
		ausgenützt m²	nicht ausgenützt m²	Total m²
Warenhaus	Zivilschutz Lager Allgemeine Nutzflächen Verkehrs- und Parkflächen Lebensmittel Verkaufsabteilung Imbiß und Terrasse	840	500 2 400 450 8 650	500 2 400 1 290 8 650
		920		920
		3 040		3 040
		4 800	12 000	16800
Bekleidung und Zubehör Herrenartikel Herrenmode Damenartikel Damenmode Schnittmuster	Zivilschutz Lager Verkaufsfläche Verkehrs- und Parkfläche Allgemeine Nutzfläche	ausgenützt m²	nicht ausgenützt m²	Total m²
		1 410	100 700	100 700 1 410
		260	2370 160	2370 420
Schuhe Lederwaren		1 670	3 330	5 000
Uhren Schmuck Kosmetik Coiffure				
Kunst, Kultur und Verwaltung Bücher Zeitschriften Foto, Film	Zivilschutz Lager Verkehrs- und Parkfläche Allgemeine Nutzfläche Verkaufsfläche	140 900	70 530 1 570 100	70 530 1 570 240 900
Sportartikel Sportwerkstatt	_	1 040	2 270	3310
Boutique Radio, TV, Grammo				
Ausstattung und Einrichtung Blumen Wohnungseinrichtungen Büroeinrichtungen Papeterie	Zivilschutz Lager Verkehrs- und Parkflächen Allgemeine Nutzflächen Verkaufsflächen	90	30 230 680	30 230 680
		570	50	140 570
		660	990	1 650

		im baupo	aupolizeilichen Sinn		
		ausgenützt	nicht ausgenützt	Total	
0	<b>7</b> : 0: 1 :	m²	m²	m <sup>2</sup>	
Sanität Apotheke	Zivilschutz		20 60	20 60	
Drogerie	Lager Verkehrs- und Parkfläche		340	340	
Brillen, Optik	Allgemeine Nutzflächen	40	20	60	
Dimon, Opin	Verkaufsflächen	190		190	
	~	230	440	670	
Lebensmittel	Zivilschutz		20	20	
Genußmittel	Lager		170	170	
Traiteur	Verkehrs- und Parkfläche	40	340	340	
Confiserie	Allgemeine Nutzfläche Verkaufsfläche	40 140	20	60 140	
		180	550	730	
Ausstellungen	Zivilschutz		120	120	
	Lager		230	230	
	Verkehrs- und Parkflächen		2800	2800	
	Allgemeine Nutzflächen Ausstellungsflächen	40 260	30	70 260	
		300	3 180	3 480	
Restauration	Zivilschutz		280	280	
Sport-, Kultur- und Unter-			530	530	
haltungseinrichtungen	Verkehrs- und Parkflächen		6730	6730	
Tea room	Allgemeine Nutzfläche	300	180	480	
Restaurant 1. OG Terrasse	Nutzfläche Terrasse	1 900	2 220	1 900 2 220	
Kegelbahn	Terrasse	2 200		12140	
Kady		2 200	9 940	12 140	
Sekretariatsdienst Ruhe- und Leseraum Kinderparadies					
Andere Dienstleistungs-	Zivilschutz		50	50	
betriebe	Lager		250	250	
Bank	Verkehrs- und Parkflächen		1 060	1 060	
Drive-in-Bank	Allgemeine Nutzflächen Nutzflächen	170 870	100	270 870	
Service-Garage Reisekino	Nutzilachen	670			
Rent-a-car		1 040	1 460	2500	
Kady					
Chemische Reinigung Hundesalon					
Saaltrakt	Zivilschutz		320	320	
	Lager		420	420	
	Verkehrs- und Parkflächen		8 220	8 220	
	Allgemeine Nutzflächen	300	190	490	
	Halle Saal, Bühne, Garderoben, WC, Foyer	280		280	
		1 350		1 350	
		1 930	9 150	11 080	
Hotel	Zivilschutz		350	350	
110101	Lager		390	390	
	Verkehrs- und Parkflächen		5110	5110	
	Installationsräume		1 280	1 280	
	Allgemeine Nutzflächen	1 690	1 030	2720	
	Zentralküche, Wäscherei	680 500		680 500	
	Grill, Dancing Halle, Administration	700		700	
	Klub, Frühstücksraum	700		700	
	104 Doppelschlafzimmer	4790		4790	
	Swimming-pool, Garde-				
	robe, Dachrestaurant, Küche	1 800		1 800	
		10 860	8 160	19 020	
Büros und Wohnungen	Zivilschutz		150	150	
	Lager, Archiv Verkehrs- und Parkflächen Installationsräume Allgemeine Nutzflächen Nutzflächen		430	430	
			2 160	2160	
		756	340	340	
		750 2390	290	1 040 2 390	
	TATEMONON	3140	3370	6510	

Zusammenfassung		im baupolizeilichen Sinn ausgenützt nicht ausgenützt		
Parkplatzbedarf	PW	m²	m <sup>2</sup>	$m^2$
Einzelhandel Ausstellungen, Restauration und	407	8 580	19580	28 160
Dienstleistungsbetriebe	172	3 540	14580	18120
Saaltrakt	194	1 930	9150	11 080
Hotel	116	10860	8 160	19020
Büros und Wohnungen	51	3140	3370	6510
	940	28 050	54 840	82890

5 Eingangsgeschoß 1:1500 mit Warenhaus, Dancing, Tea room, 16 Geschäften des Detailhandels, Zentralhalle mit Wechselausstellungen / Etage d'entrée / Entrance floor

6

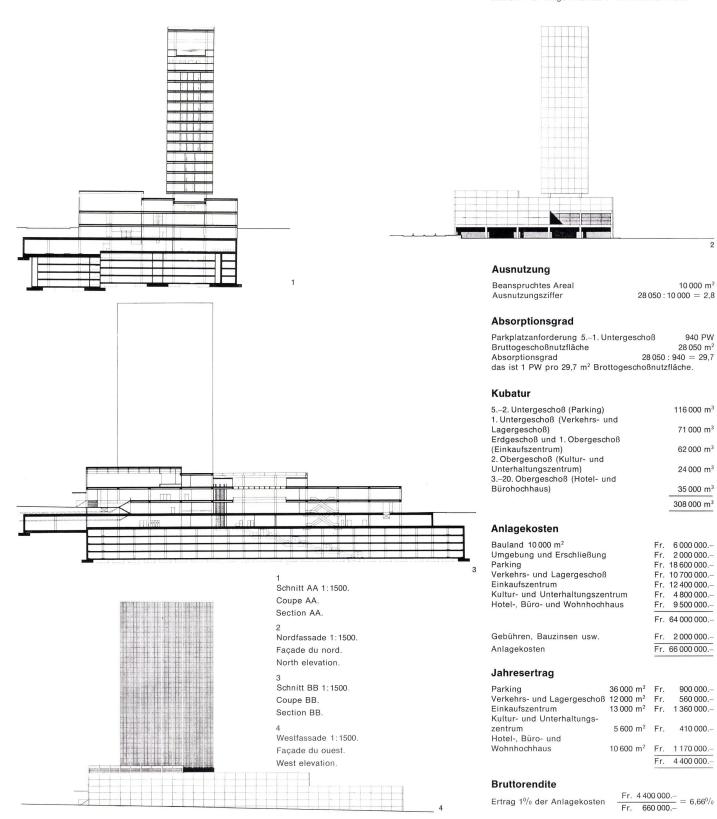
1. Obergeschoß 1:1500 mit Warenhaus, Restaurant, Bank, sechs Geschäften des Detailhandels, Hotelhalle / 1er étage superieur / 1st floor

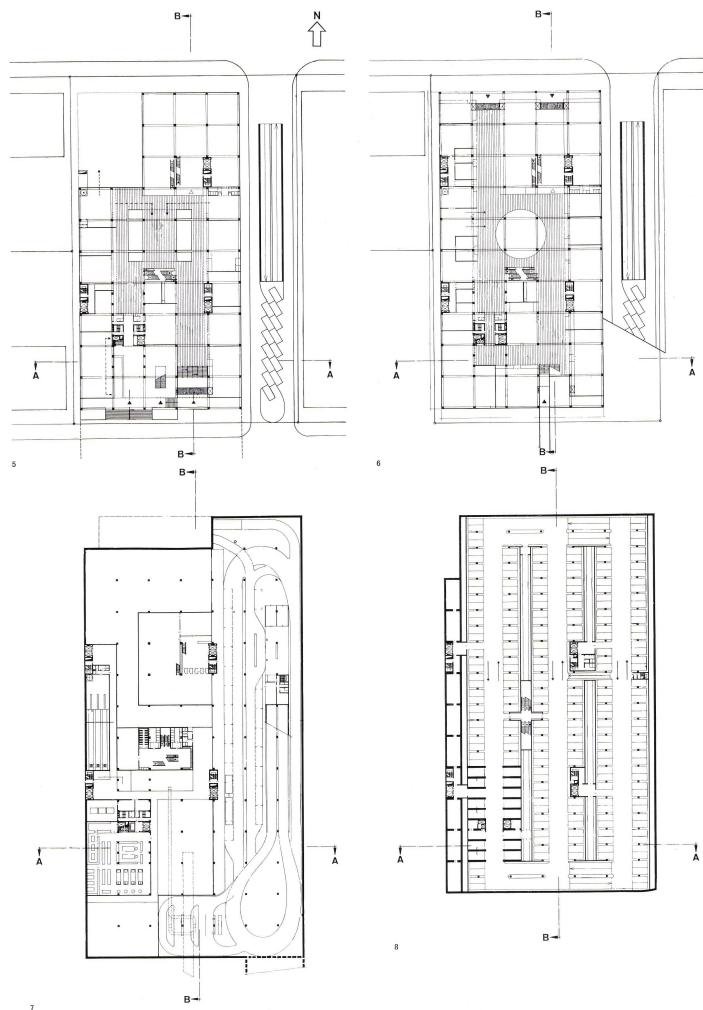
7

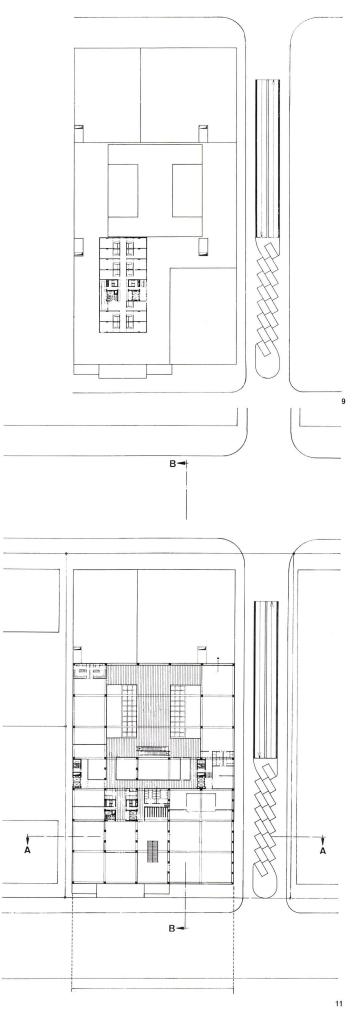
2.-5. Untergeschoß 1:1500: Autoeinstellhallen / 2e-5e étage / 1st-5th floor

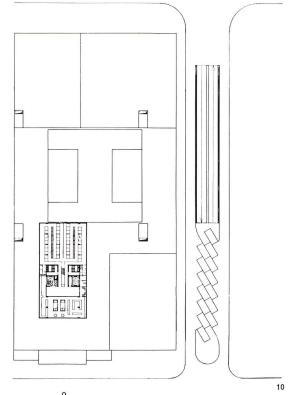
8

1. Untergeschoß 1:1500 mit Fahrrampen, den Parkgeschossen und den Lagern, Lager für Warenhaus, Lebensmittelzentrum usw. Küche, Kegelbahn, Servicestation / 1er étage inférieur / 1st basement level

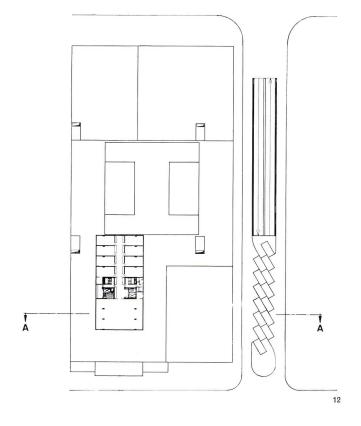








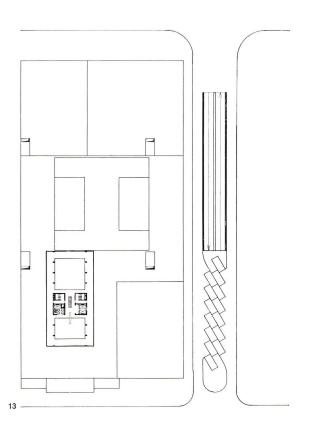
- 8.-15. Obergeschoß 1:1500 mit Hotel / 8e-15e étage / 8th-15th floor
- 17. Obergeschoß 1:1500 mit Küche, Dachrestaurant und Garderoben, Swimming-pools / 17e étage / 17th floor
- 2. Obergeschoß 1:1500 mit Halle mit Wechselausstellungen, Sport- und Rhythmikstudio, Kinderparadies, Klubschule, Konferenzräume, Lesesaal, Saal für 600 Personen mit Bühne / 2e étage / 2nd floor

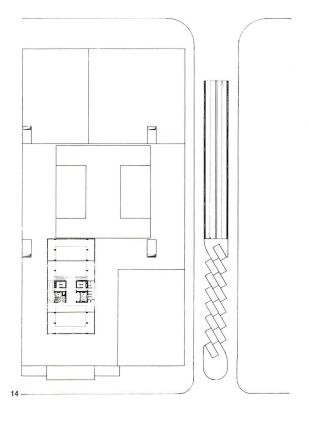


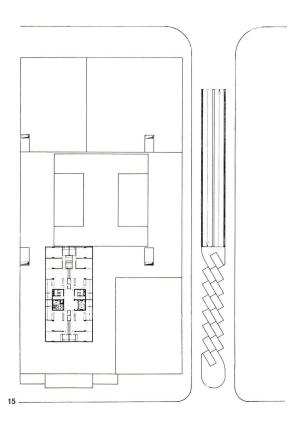
4.-7. Obergeschoß 1:1500 mit Büroräumen (das 3. Obergeschoß ist ein Installationsgeschoß) / 4e-7e étage / 4th-7th floor

19. Obergeschoß 1:1500 mit zwei Swimming-pools (das 18. Geschoß ist ein Installationsgeschoß) / 19e étage / 19th floor

20. Obergeschoß 1:1500 mit Dachrestaurant und Luft-räume über den Swimming-pools / 20e étage / 20nd floor







4.-7. Obergeschoß 1:1500; Variante mit Wohnungen. 4e-7e étage. 4th-7th floor.